

Toronto
2020 February
2020 Février

Joint Councils

Public Sector Chief Information Officer Council
Public Sector Service Delivery Council

Conseils mixtes

Conseil des DPI du secteur public
Conseil de la prestation des services
du secteur public

Citizen FIRST | **CITOYENS en tête**



Ébauche – v.8

ORDRE DU JOUR DE LA RÉUNION DES CONSEILS MIXTES

**Le mercredi 26 février et le jeudi 27 février 2020
Hôtel Radisson Admiral – Toronto Harbourfront**

**

LE MERCREDI 26 FÉVRIER 2020

De 13 h à 16 h 30 – Salle de bal Admiral (3ème étage)

Dîner : de 12 h à 13 h – Salle View (5ème étage)

#	HEURE	PRIORITÉ DES CONSEILS MIXTES	OBJECTIF	MESURE	RESPONSABLES
	13 h	Mot de bienvenue	Présentations en table ronde des membres du Conseil des dirigeants principaux de l'information du secteur public (CDPISP) et du Conseil de la prestation des services du secteur public (CPSSP) ainsi que des observateurs.		Coprésidents du CDPISP et du CPSSP
1	De 13 h 05 à 13 h 15 (10 min)	Affaires administratives 	A) Approbation du compte rendu des décisions de la réunion en personne du 25 septembre 2019 à Winnipeg (ONGLET 1A) B) Approbation de l'ordre du jour de la réunion des 26 et 27 février 2020 (ONGLET 1B) C) Mesures de suivi des conseils mixtes (ONGLET 1C) D) Les conseils mixtes présentent les points à l'ordre du jour (ONGLET 1D)	Aux fins d'approbation Aux fins d'approbation À titre d'information À titre d'information	Heather Sheehy
	Vitrine sur l'innovation et les pratiques exemplaires				
2	(40 min)	Vitrine ONTARIO	Initiatives de l'Ontario (ONGLETS 2A et 2B). <u>Objectif</u>	Aux fins d'information et de discussion	Présentation : Olivia Neal

Toronto

2020 February
Février

Joint Councils

Public Sector Chief Information Officer Council
Public Sector Service Delivery Council

Conseils mixtes

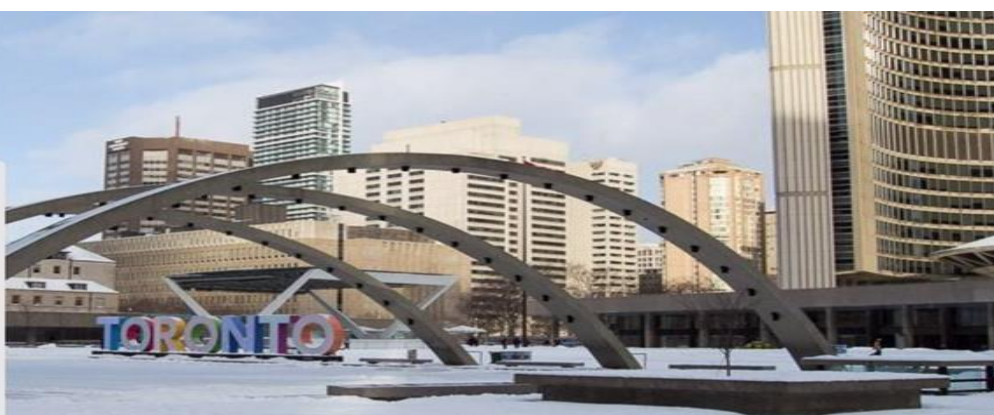
Conseil des DPI du secteur public
Conseil de la prestation des services
du secteur public

**Citizen
FIRST**

**CITOYENS
en tête**



	De 13 h 15 à 13 h 35		Présentation du Guide sur la prestation agile de l'Ontario.		Présentateur : Dara Renton, Gestionnaire principal, Services numériques Wynnan Rose, DPI, groupe Travail et transports I + TI
	De 13 h 35 à 13 h 55		Objectif Étude de cas: être un leader numérique et un DPI		
3	De 13 h 55 à 14 h 15 (20 min)	Vitrine COLOMBIE-BRITANNIQUE	Projet-pilote sur Google Locations (ONGLET 3). Objectif Médias sociaux : Les citoyens s'attendent désormais à interagir avec le gouvernement par l'intermédiaire des canaux des médias sociaux pour obtenir de l'information et des services de renvoi, et faire part de leurs commentaires. Les médias sociaux sont largement utilisés et acceptés par les citoyens connectés. Service BC a commencé à évoluer dans ce milieu au moyen de Google Locations en tant que projet-pilote. L'organisation veut comprendre comment les citoyens trouvent et utilisent l'information sur le Web à propos de sa présence physique et des services qu'elle offre par l'intermédiaire des centres de BC Service d'un bout à l'autre de la province. Google Location, une plateforme hybride de médias sociaux et de recherche, permet aux citoyens de trouver des entreprises et de faire part de leur avis sur celles-ci, de les ajouter à des listes d'entreprises « favorites » ou « à visiter », de poser des questions et d'interagir avec une entreprise en ligne. Service BC a revendiqué tous les emplacements physiques par l'entremise de Google afin de présenter des renseignements exacts, actuels et utiles, ce qui donnera une meilleure expérience aux citoyens qui utilisent ce moteur de recherche.	Aux fins d'information et de discussion	Présentation : Mark Burns Présentatrices Bev Dicks et Adriana Poveda, C.-B. Danielle Beaubien, C.-B. (via WebEx)



			La présentation portera sur les leçons retenues, les pratiques exemplaires, les améliorations apportées en conséquence et les prochaines étapes.		
	De 14 h 15 à 14 h 30		PAUSE – Foyer Admiral (3ème étage)		
4	De 14 h 30 à 14 h 50 (20 min)	Vitrine ALBERTA	Système de paiements pour évacuation MyAlberta – (ONGLET 4) <u>Objectif</u> Présentation sur le système de paiements pour évacuation MyAlberta – D'autres administrations pourraient être intéressées par la nouvelle démarche adoptée par l'Alberta pour le versement d'indemnités d'évacuation aux citoyens touchés par des catastrophes.	Aux fins d'information et de discussion	<i>Présentation : Tracy Wood</i> Présentatrices : Chantal Ritcey, AB Gloria Leung, AB (via WebEx)
5	De 14 h 50 à 15 h 10 (20 min)	Vitrine NOUVEAU-BRUNSWICK	Système de véhicules à moteur (SVM) du N.-B. (ONGLET 5) <u>Objectif</u> Démonstration du système de véhicules à moteur (SVM) du Nouveau-Brunswick – Après la mise en œuvre du système, en 2014, le N.-B. a passé quatre années à l'améliorer et est maintenant prêt à le présenter à de nouveaux utilisateurs potentiels. Il est impossible que les treize administrations tiennent à jour, mettent à niveaux et conçoivent chacun des systèmes dont nous avons besoin pour servir nos citoyens. Nous devons tirer parti des meilleurs outils que chacun de nous a en place; nous avons un nouveau SVM qui pourrait intéresser bon nombre de provinces et de territoires.	Aux fins d'information et de discussion	<i>Présentation : Heather Sheehy</i> Présentateurs : Rob Horwood/Kim Newman, N.-B.
6	De 15 h 10 à 15 h 30 (20 min)	Vitrine Anciens Combattants Canada (ACC)	ACC – Approche agile à l'égard de la conception et du versement de la pension à vie (ONGLET 6) <u>Objectif</u> Présentation sur la mise en œuvre d'une approche agile à l'égard de la conception et du versement de la pension à vie qui a permis au ministère de perfectionner des solutions novatrices tout	Aux fins d'information et de discussion	<i>Présentation : Mark Burns</i> Présentateurs : Jane Hicks, Directrice générale par intérim, ACC (via Webex)

Toronto

2020 February
Février

Joint Councils

Public Sector Chief Information Officer Council
Public Sector Service Delivery Council

Conseils mixtes

Conseil des DPI du secteur public
Conseil de la prestation des services
du secteur public

**Citizen
FIRST**

**CITOYENS
en tête**



			en tirant parti de son expertise et en conservant sa souplesse.		
7	(40 min) De 15 h 30 à 15 h 50	Vitrine Agence du revenu du Canada (ARC)	Robots conversationnels et technologies activés par la voix (ONGLETS 7A et 7B) <u>Objectif</u> A) L'ARC se penche sur l'utilisation de nouvelles technologies alimentées par l'intelligence artificielle comme les robots conversationnels et les dispositifs activés par la voix (par exemple, l'assistant de Google ou Alexa d'Amazon). Lorsqu'ils sont intégrés aux modes de service existants, ils ont le potentiel de répondre aux demandes des Canadiens, qui veulent des communications améliorées, plus rapides et plus faciles. L'ARC a lancé la version bêta de son premier robot conversationnel hébergé dans le nuage, Charlie, en mars 2019, qui offre des réponses prédéfinies à des questions sur le sujet choisi. Les premiers résultats sont encourageants. Depuis son lancement, Charlie a répondu à plus de 40 000 questions et selon les commentaires reçus, nous savons qu'il a prévu les questions les plus courantes des utilisateurs.	Aux fins d'information et de discussion	<i>Présentation : Olivia Neal</i> Présentateur : Silvano Tocchi, ARC.
	De 15 h 50 à 16 h 10	Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC)	B) IRCC a mis en œuvre Quaid, un robot conversationnel formé afin de répondre aux questions des clients posées sur Facebook. Cet outil d'intelligence artificielle recourt à l'apprentissage automatique pour améliorer sans cesse sa capacité de répondre; les agents de soins sociaux de gérer les demandes de renseignements plus complexes des clients. Depuis sa mise en œuvre, en octobre 2018, Quaid a répondu à plus de 50 000 demandes de renseignements et gère près de 70 % de l'ensemble des		Présentatrice : Alanna MacDougall, IRCC.

Joint Councils

Public Sector Chief Information Officer Council
Public Sector Service Delivery Council

Conseils mixtes

Conseil des DPI du secteur public
Conseil de la prestation des services
du secteur public

**Citizen
FIRST**

**CITOYENS
en tête**



			questions reçues en ligne sans aucune intervention humaine. Quaid est actuellement déployé dans quatre des pages Facebook d'IRCC dans les deux langues officielles.		
8	De 16 h 10 à 16 h 30 (20 min)	Vitrine Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada (SCT)	SCT – Politique sur le numérique (ONGLET 8) <u>Objectif</u> Le SCT tient à présenter la Politique sur les services et le numérique et le processus ayant mené à son élaboration.	Aux fins d'information et de discussion	<i>Présentation : Heather Sheehy</i> Présentatrice : Sonya Read, SCT
9	16 h 30	Autres points	<u>Objectif</u> Mise à jour des groupes de travail des conseils mixtes – aux fins d'information : - Sous-comité sur la protection de la vie privée et sous-comité sur le RGPD (ONGLET 9Ai à 9Aii) - Comité de la recherche (ONGLET 9B) - Groupe de travail sur le gouvernement ouvert du Canada (ONGLET 9Ci à 9Ciii) - Annonce du gagnant du prix du leadership Heintzman de l'Institut des services axés sur les citoyens (ISAC) de 2019 (<i>le prix sera présenté pendant le souper officiel</i>). - La réunion des conseils mixtes se poursuivra le 27 février à 8 h 30 dans la salle de bal Admiral.		Tracy Wood Dan Batista, directeur exécutif de l'ISAC
16 h 30		Levée de la réunion des conseils mixtes – Jour 1			
17 h 45		<i>Rassemblement des délégués dans le hall de l'hôtel Radisson Admiral pour monter à bord de l'autobus pour se rendre au souper officiel.</i>			

Toronto

2020 February
Février

Joint Councils

Public Sector Chief Information Officer Council
Public Sector Service Delivery Council

Conseils mixtes

Conseil des DPI du secteur public
Conseil de la prestation des services
du secteur public

**Citizen
FIRST**

**CITOYENS
en tête**



SOUPER OFFICIEL DES COMITÉS MIXTES ET PRÉSENTATION DU PRIX DU LEADERSHIP HEINTZMAN DE L'ISAC

Le University Club of Toronto

Salle à manger principale

(380, avenue University, Toronto.)

Réception avant le repas : de 18 h 10 à 18 h 40

Mot de bienvenue : 18 h 45

Présentation du prix du leadership Heintzman de l'ISAC : 19 h

Souper officiel : de 19 h 15 à 21 h

Code vestimentaire : complet-veston

L'University Club a fait son apparition dans le paysage de Toronto avant la Première Guerre mondiale. Son origine remonte à 1906; il a été fondé par un groupe de nouveaux diplômés de l'Université de Toronto. Au fur et à mesure que le Club a prospéré et s'est élargi, il a occupé divers emplacements au cœur de Toronto, pour finalement s'établir à son emplacement actuel, sur l'avenue University, en 1929. Il a été conçu par les architectes Mathers and Haldenby et construit par la société Jackson – Lewis. On le considère généralement comme l'un des immeubles néo-classiques les plus raffinés du Canada; il a d'ailleurs obtenu le statut d'immeuble patrimonial en vertu de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario* de 1978. Au fil des ans, l'University Club a fait l'acquisition d'une collection exceptionnelle de peintures et de dessins d'artistes canadiens respectés. Ces œuvres sont affichées dans l'ensemble de la maison. La collection compte au moins une peinture originale de chacun des membres du Groupe des sept élargi. Bon nombre d'artistes contemporains au Groupe sont également représentés.

Toronto
2020 February
Février

Joint Councils

Public Sector Chief Information Officer Council
Public Sector Service Delivery Council

Conseils mixtes

Conseil des DPI du secteur public
Conseil de la prestation des services
du secteur public

Citizen FIRST | **CITOYENS en tête**



JEUDI 27 FÉVRIER 2020

De 8 h 30 h à 16 h – Salle de bal Admiral (3ème étage)

DÉJEUNER : de 7 h 30 à 8 h 25 – Salle View (5ème étage)

#	HEURE	PRIORITÉ DES CONSEILS MIXTES	OBJECTIF	MESURE	RESPONSAB LES
	De 8 h 30 à 8 h 35	Mot de bienvenue	Réunion des conseils mixtes – Jour 2		Coprésidents des CM
1 0	8 h 35 – 9 h 15 (40 min)	Présentatrice invitée 	Centre canadien pour la cybersécurité (ONGLET 10) <u>Objectif</u> ○ Présentation sur le mandat et les activités du Centre canadien pour la cybersécurité. ○ Présentation des leçons tirées à la suite des menaces récentes à la cybersécurité. ○ Aperçu de ce que les professionnels de la conception et de la prestation de service doivent savoir sur la cybersécurité et des soutiens à la disposition des administrations pour lutter contre les menaces. ○ Comment peut-on intégrer la cybersécurité aux stratégies relatives aux services et aux approches à l'égard de la prestation?	Aux fins d'information et de discussion	<i>Présentation : Mark Burns</i> Centre canadien pour la cybersécurité : Nuhad Zoght, Gestionnaire, Partenariats pour les infrastructures essentiels
1 1	De 9 h 15 à 10 h 15 (60 min)	Orientation stratégique des CM 	Orientation stratégique des conseils mixtes (ONGLET 11) <u>Objectif</u> • Compte rendu de la réunion stratégique des conseils mixtes tenue le 10 décembre. • Analyse des priorités du CPSSP et du CDPISP et discussion sur l'établissement des priorités. • Discussion sur la structure et la gouvernance des conseils mixtes (conseils, groupes de travail et communautés de pratique).	Aux fins de discussion	Coprésidents des conseils mixtes
	De 10 h 15 à 10 h 30		PAUSE		

Toronto

2020 February
Février

Joint Councils

Public Sector Chief Information Officer Council
Public Sector Service Delivery Council

Conseils mixtes

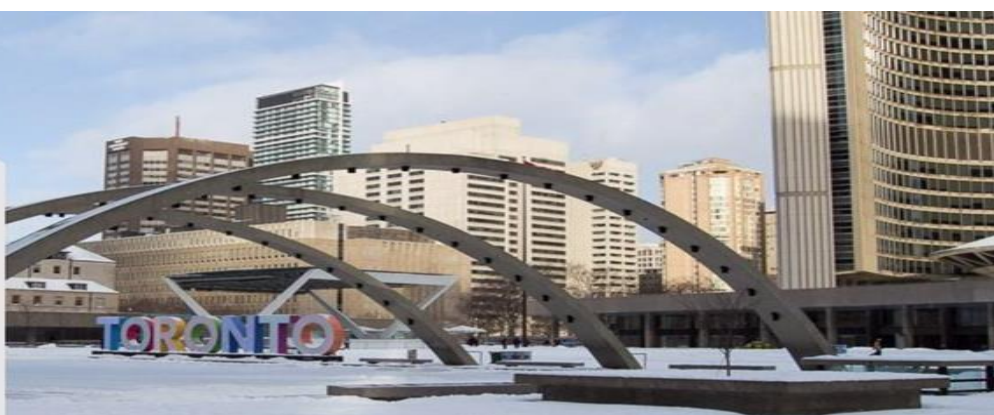
Conseil des DPI du secteur public
Conseil de la prestation des services
du secteur public

**Citizen
FIRST**

**CITOYENS
en tête**



1 2	(120 min) De 10 h 30 à 12 h	Identité numérique 	Priorités de l'identité numérique (ONGLET 12) Objectif - Faire rapport sur les principes directeurs de négociation entre l'ISAC et le CCIAN. - Rendre compte des résultats de l'appel à candidatures pour les représentants juridictionnels sur l'identification numérique. - Demande de financement pour la priorité DI - Sous-comité de gestion de l'identité (SCGI) : mise à jour du Cadre de confiance pancanadien (CCPC). - Présentation sur l'identité numérique de la Colombie-Britannique pour les services fédéraux. - Présentation de la preuve de concept de le Conseil Canadien de l'identification et de l'authentification numériques (CCIAN)	Aux fins de discussions, commentaires et approbation	<i>Présentation : Tracy Wood</i> Responsables conjointes pour l'identité numérique : Sophia Howse, C.-B. Alex Bourque, SCT. Coprésidents du SCGI : Marc Brouillard, SCT Robert Devries, Ontario.
	De 12 h à 13 h		DÎNER – Salle View (5ème étage)		
	De 13 h à 13 h 30	Identité numérique 	Priorités de l'identité numérique (la session continue)		
1 3	De 13 h 30 à 14 h (30 min)	Centre de services aux clients 	Groupe de travail sur les services axés sur la clientèle – (ONGLET 13A à ONGLET 13C) Objectif - Rendre compte de la mise à l'essai du Modèle de maturité des services intergouvernementaux axés sur les clients et des améliorations qui ont été apportées. - Prochaines étapes proposées.	Pour discussion et rétroaction	<i>Présentation : Heather Sheehy</i> Coprésidents du GTSC Bev Dicks, C.-B. Wendy Birkinshaw Malo, EDSC



1 4	De 14 h à 14 h 30 (30 min)	Groupe de travail sur l'intelligence axée sur les données 	Groupe de travail sur l'intelligence axée sur les données du CPSSP – (ONGLET 14A à ONGLET 14D). Objectif - Faire un compte rendu sur la demande présentée par les conseils mixtes (en septembre 2019) en vue d'élaborer une proposition et un plan de travail pour surmonter les obstacles législatifs et liés à l'échange de données qui nuisent à la progression des priorités des conseils mixtes et du CPSSP. - Exigence en matière de financement aux fins d'approbation.	Aux fins de discussion et approbation	<i>Présentation : Olivia Neal</i> Coprésidents de l'IAD : Sonya Read, SCT Kelly Fuessel, SK. Andrew Satterwaite, Région de York.
	De 14 h 30 à 14 h 45		PAUSE		
1 5	De 14 h 45 à 15 h 10 (25 min)	Normes de données	Normes de données (ONGLET 15) Objectif Présentation visant à introduire un cadre pangouvernemental pour la gouvernance et la gérance des données et à obtenir l'approbation de l'approche visant à utiliser la province / le territoire comme guide pour tester ce cadre, y compris pour prescrire des normes de données à l'échelle de l'entreprise.	Aux fins de discussion	<i>Présentation : Mark Burns</i> Marc Brouillard , dirigeant principal de la technologie, SCT et coprésident du SCGI.
1 6	De 15 h 10 à 15 h 40 (30 min)	Groupe de travail sur les avis de décès 	Groupe de travail sur les avis de décès (ONGLET 16) Objectif - Examen du mandat revu du Groupe de travail sur les avis de décès (GTAD). - Examen et approbation de l'orientation future - faire avancer les travaux	Aux fins de discussions, commentaires et approbation	<i>Présentation : Heather Sheehy</i> Coprésidents du GTAD Natalie Tarkpea, IRCC Alena Lukes, MB Jack Shewchuk, C.-B. (via Webex)
1 7	De 15 h 40 à 15 h 55	Services à large bande	Investissements fédéraux dans les services à large bande (ONGLET 17) Objectif	Aux fins de discussion	<i>Présentation : Olivia Neal</i>

Toronto

2020 February
Février

Joint Councils

Public Sector Chief Information Officer Council
Public Sector Service Delivery Council

Conseils mixtes

Conseil des DPI du secteur public
Conseil de la prestation des services
du secteur public

**Citizen
FIRST**

**CITOYENS
en tête**



	(15 min)		Investissements fédéraux dans les services à large bande		Matthew Kellison, Directeur principal, Branche Canada connecté, ISDE (via Webex)
1 8	15 h 55 à 16 h (5 min)	Autres affaires :	<u>Objectif</u> Prochaine réunion en personne des conseils mixtes : du 22 au 24 septembre 2020 à Québec, Québec. Prochaines téléconférences des CM : - Le jeudi, 23 avril 2020, à 12 h HAE - Le lundi, 22 juin 2020, à 12 h HAE - Le jeudi, 6 août 2020, à 12 h HAE FORMULAIRES D'ÉVALUATION DU CDPISP ET DU CPSSP (ONGLET 18A et 18B).	À titre d'information Veuillez remplir le formulaire d'évaluation	Tracy Wood
	16 h		Levée de la réunion des conseils mixtes		